



Czech

# ZERTIFIKAT

**TÜV SÜD Czech – ZERTIFIZIERUNGSSTELLE**  
für die Beurteilung und Zertifizierung der Produkte

Die Produktzertifizierungsstelle Nr. 3084, akkreditiert durch die Tschechische Akkreditierungsstelle (ČIA)

bescheinigt hiermit, dass die Organisation

## Eisman

**Miroslav Eisman**  
**Politických vězňů 2309/15**  
**CZ - 301 00 Plzeň – Jižní Předměstí**  
**Id.-Nr.: 61801127**

für folgende Bereiche/Tätigkeitsprozesse:

**Herstellung, Reparatur und Montage von Stahlkonstruktionen,  
Schlosserarbeiten**

das Schweißverfahren eingeführt hat und anwendet, das der Norm

**Tschech. staatl. Norm (ČSN) EN ISO 3834 – 2:2006**  
entspricht.

Nummer des Auditberichts: **06.382.956**

Zertifikatgültigkeit: **24.01.2018**

Zertifikatnummer: **06.110.852**

Zertifizierungsschema: **ČSN EN ISO 3834-2:2006**

Die Einzelheiten und Gültigkeitsbedingungen sind der Anlage zu diesem Zertifikat zu entnehmen, die dessen untrennbarer Bestandteil ist und 1 Seite enthält.

Prag, den 24.01.2013



Leiter der Zertifizierungsstelle



### Tätigkeitsbereich:

1. **Art der Produkte:** Geschweißte Stahlkonstruktionen
2. **Produktnormen:** ČSN EN 1090-2
3. **Weitere Normen für das Schweißprozess** [gemäß tschech. staatl. Norm (ČSN) EN ISO 3834-5]: ČSN EN 287-1, ČSN EN 473, ČSN EN ISO 15614-1, ČSN EN ISO 15613, ČSN EN ISO 17662, ČSN EN ISO 15609-1, ČSN EN ISO 5817
4. **Gruppe der grundlegenden Materialien** (gemäß CR ISO 15608): 1.1, 1.2
5. **Schweiß- und verwandte Verfahren:** 135
6. **Abweichungen**
  - 6.1 Andere Normen als EN: ----
  - 6.2 Andere Abweichungen: ----
  - 6.3 Spezifische Anforderungen: ----



### 7. Beauftragte Mitarbeiter der Schweißaufsicht

Name	Qualifikationsstufe
Ing. Ladislav Benýr	EWE

#### Gültigkeitsbedingungen

- Das Zertifikat ist nur für seinen Inhaber und für die hier aufgeführten Produkte und Fertigungsstätten gültig.
- Die Übertragung des Zertifikates durch den Hersteller an Dritte sowie seine Verwendung durch Dritte ist unzulässig.
- Änderungen der Produktionstechnologien, Anlagen, Schweißverfahren und verantwortlichen Personen gegenüber der zertifizierten Ausführung sind an TÜV SÜD Czech unverzüglich mitzuteilen. Dieser Umstand kann die weitere Gültigkeit des Zertifikates von der zusätzlichen Konformitätsbewertung abhängig machen.
- Die Aufsicht über die ordnungsgemäße Funktion des Qualitätssystems des Herstellers wird vom TÜV SÜD Czech aufgrund des abgeschlossenen Vertrages über die Kontrolltätigkeit in den Abständen 1x jährlich ausgeübt.
- Dieses Zertifikat kann auf Antrag erneut werden.
- Dieses Zertifikat kann nur in seiner Gesamtheit, einschließlich aller Anlagen, kopiert werden.
- Zu diesem Zertifikat wurde die Berechtigung errichtet, die Schutzmarke TÜV SÜD Czech zu verwenden.
- Der Inhaber des Zertifikats verpflichtet sich, sämtliche allfälligen Beanstandungen in Bezug auf die Konformität der Produkte und der Vorschrifts- und Normanforderungen festzuhalten und diese Vormerkungen an die Zertifizierungsstelle TÜV SÜD Czech zur Verfügung zu stellen.
- Die näher nicht angeführten Einzelheiten (Werbung, Verwendung der Schutzmarke und Zertifikate) richten sich nach den Allgemeinen Bedingungen für die Prozess- und Dienstleistungszertifizierung in jeweils gültiger Fassung.

Diese Sprachfassung des Zertifikats ist Übersetzung der tschechischen offiziellen Version Nr. 06.110.852 vom 24.01.2013, die im Streitfall als die einzig richtige gilt und am 24.01.2013 ausgedruckt wurde.